



# 50 ANIVERSARIO *ANIVERSARY*

CALIDAD Y SERVICIO DESDE 1962  
*QUALITY AND SERVICE SINCE 1962*



PRODUCTOS PARA HOTEL *HOTEL PRODUCTS*  
CATÁLOGO *CATALOGUE*  
2012/13



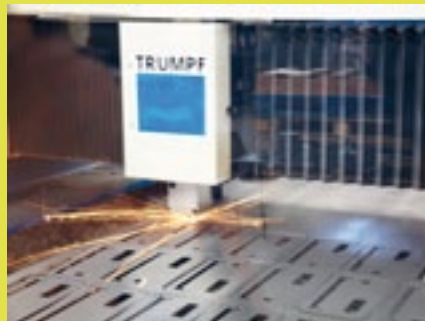
EMPRESA CERTIFICADA  
**ISO 9001:2008**



EMPRESA CERTIFICADA  
**ISO 14001:2004**



Oficina y fábrica Zaragoza  
Headquarters Zaragoza



Corte láser TRUMPF  
Laser cutting TRUMPF



Robot soldadura REIS  
Welding robot REIS



Punzonadora AMADA  
Punch press AMADA



Almacén producto terminado  
Finished product warehouse



Instalación pintura en polvo ITW GEMA  
Powder painting ITW GEMA



## CATÁLOGO HOTEL 2012-2013 HOTEL CATALOGUE 2012-2013

Nuestros productos de hotel están en 5 continentes  
*Our hotel products are in 5 continents*

### SEGURIDAD Y CONFORT PARA CADA HOTEL

BTV es una empresa familiar de propiedad 100% aragonesa establecida en 1962. En sus 50 años de historia ha obtenido el reconocimiento de sus más de 6.500 clientes en todo el mundo. Desde nuestra especialización en cajas fuertes de media y alta gama, ofrecemos una completa oferta de cajas fuertes específicas para hotel, además de minibares y accesorios para habitación, baño y áreas comunes.

Información destacada sobre BTV:

- Más de 40 años de experiencia en la industria hotelera.
- Más de 500.000 cajas de hotel instaladas en todo el mundo.
- Calidad de fabricación europea.
- Central y fábrica de Zaragoza certificada ISO 9000 e ISO 14000
- Servicio global desde nuestros centros de Jiaxing (China) y Cancún (Mexico).
- Asistencia postventa a través de 90 SATs en España y nuestras filiales y distribuidores en las principales zonas turísticas del mundo.
- Amplia gama de producto hotelero para cubrir todas las necesidades y presupuestos.

### SECURITY AND CONFORT FOR EACH HOTEL

*BTV is a 100% Aragon-based family-owned company established in 1962. More than 6.500 customers throughout the world in our 50 years history are witness of our success. We design and manufacture high and medium security safes, and offer a wide range of hotel safes, minibars and complements for hotel rooms and common areas.*

*Some highlights about BTV:*

- *More than 30 years' experience in the hotel industry.*
- *More than 500.000 hotel safes installed throughout the world*
- *European quality in manufacture.*
- *ISO 9000 and ISO 14000 certified headquarters and Zaragoza factory .*
- *Global service from our branches in Jiaxing (China) and Cancun (Mexico).*
- *After-sales service through 90 service-points in Spain and our branches and distributors in the main tourist sites around the world.*
- *Complete range of hotel products to satisfy all requirements and budgets.*

**50** ANIVERSARIO  
ANIVERSARY

## Algunas instalaciones en hoteles en España / *Some installations in hotels in Spain*



Hotel USUÁIA, Ibiza



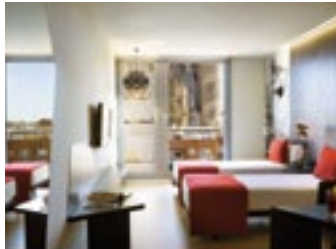
Hotel DON CARLOS, Ibiza



Hotel RITZ, Madrid



Hotel AYRE COLON, Madrid



Hotel AYRE ROSELLON, Barcelona



Hotel BEST MOJACAR, Almería



Hotel SEMIRAMIS, Tenerife



THB TORREQUEBRADA CLASS, Málaga



Hotel VIVA SUNRISE, Mallorca



Hotel CATALONIA GRAN VIA, Madrid



Hotel EL PASO, Port Aventura Tarragona



Hotel GOLDEN RIVER, Port Aventura Tarragona

## Algunas instalaciones en hoteles en el mundo / *Some installations in hotels in the world*



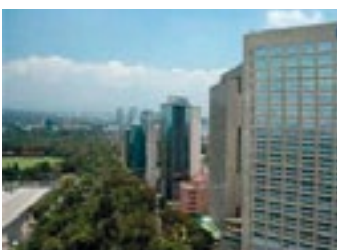
FIESTA BAVARO, Playa Bávaro Rep. Dom.



GRAND PALLADIUM IMBASSAI, Brasil



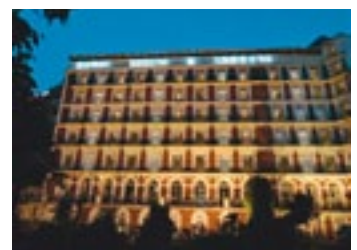
GRAND PALLADIUM, Cancún Mexico



Hotel NIKKO, Mexico D.F.



ATHENÉE PALACE, Sicilia Italia



Hotel GALLIA ET LONDRES, Lourdes Francia

**Podemos suministrar información de instalaciones realizadas / *We can provide you information about other of our installations***

# CAJAS DE SEGURIDAD / SAFES

Alta decoración  
High decoration



**Ibiza**  
pág. 7



**PK**  
pág. 11



**Panamá**  
pág. 8



**Secure**  
pág. 12



**Caribe**  
pág. 9



**SH**  
pág. 12



**Miami**  
pág. 10



**TK**  
pág. 12

## CARACTERÍSTICAS DE SERIE Y OPCIONES DEFAULT FEATURES AND OPTIONS

	Pantalla	Apertura motorizada	Auditoría impresora	Auditoría en pantalla	Luz interior	Alquiler con software WIN	Alquiler con llave interior	Enchufe interior	Alimentación a red
	Display	Motorized opening	Audit through printer	Audit in display	Interior light	Rent with WIN software	Rent with interior key	Interior plug	Power outlet to net
Ibiza	✓	✓	✓	✓	✓	●	●	●	●
Panamá	✓	✓	✓	✓	✓	●	●	●	●
Caribe	✓	✓	✓	✓	✓	●	●	●	●
Miami	✓	✓	✓	✓	✓	-	●	●	●
PK	✓	✓	✓	✓	-	-	●	●	●
Secure	-	-	-	-	-	-	●	●	●
SH	-	-	-	-	-	-	●	●	●
TK	-	-	-	-	-	-	✓	●	-

✓ Incluido de serie / *Included by default*

● Disponible como opción / *Option available*

- No disponible / *Not available*

# ¿Qué aspectos hay que tener en cuenta para decidir un modelo de caja de hotel?

Instrucciones de uso sencillas y a la vista del huésped

*Simple and easy to read user instructions*

Con indicaciones visuales y acústicas para personas discapacitadas

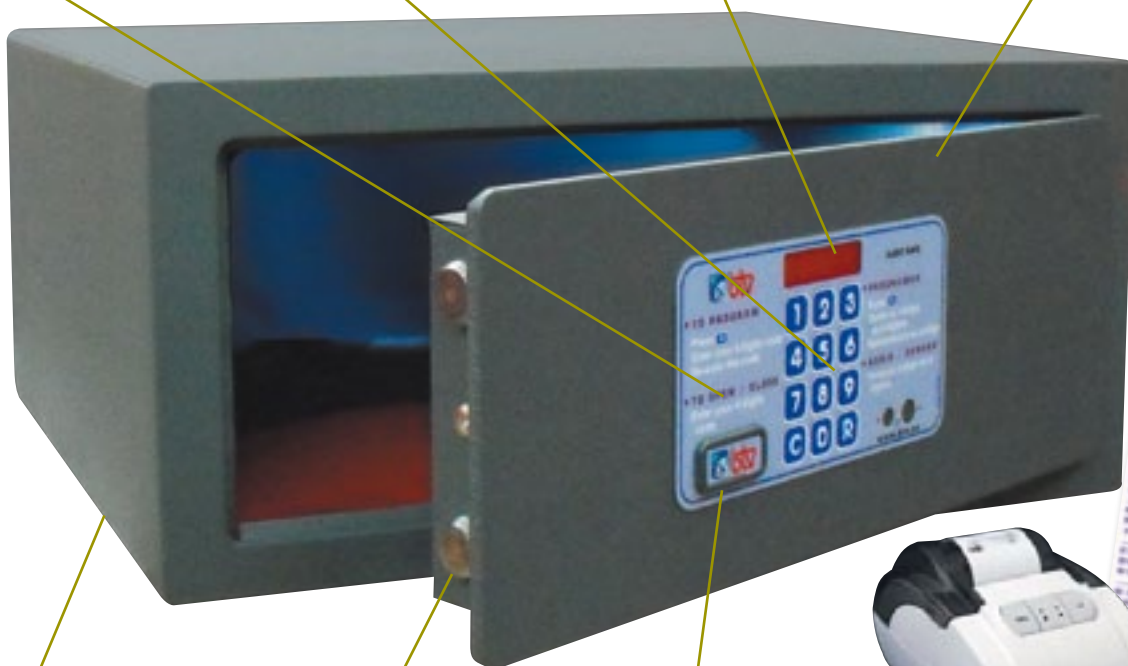
*With visual and acoustic for disabled*

Pantalla display para facilitar el recuerdo del código

*Display screen to help the guest remember the chosen code*

Iluminación interior mediante LEDs de bajo consumo

*Automatic interior light through low-consumption leds*



Construcción sólida de acero anti-apalancamiento

*Solid steel construction*

Bulones de acero

*Steel bolts*

Llave seguridad y código emergencia

*Key security and emergency code*

Auditoría de las aperturas y cierres realizados con indicación de fecha y hora

*Audit of openings and lockings with date and time indication*



Podemos personalizar tamaño, color y características en función de sus necesidades  
*We can adapt the measures, colour and features depending on your need.*

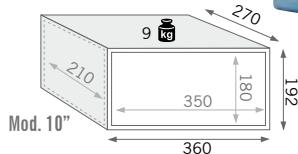
**Consúltenos / Please, consult us**

# SERIE Ibiza

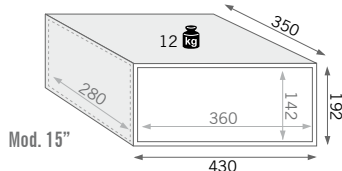
MOD. IBIZA WINE 10" COD. 10068 MOD. IBIZA OCEAN 10" COD. 10067  
MOD. IBIZA WINE 15" COD. 10065 MOD. IBIZA OCEAN 15" COD. 10061  
MOD. IBIZA WINE 17" COD. 10066 MOD. IBIZA OCEAN 17" COD. 10062



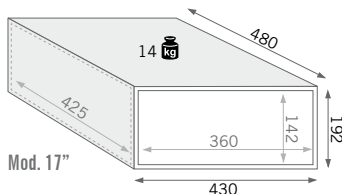
## Medidas (mm.) / Measures



9 kg  
300 Diagonal libre  
Free diagonal



12 kg  
360 Diagonal libre  
Free diagonal



14 kg  
360 Diagonal libre  
Free diagonal

## Características

- Color Ocean: turquesa metalizado, color Wine: granate
- 2 bulones de Ø20 mm.
- Espesor: puerta 6 mm. / cuerpo 2 mm.
- Código usuario 4 ó 6 dígitos y emergencia 8 dígitos
- Auditoria 1000 eventos (aperturas y cierres).
- Cerradura de emergencia de seguridad.
- Alimentación con 4 pilas AA(1,5 V)
- Toma de corriente exterior de emergencia: pila6LR61A(9 V)
- Indicaciones de uso en el teclado
- Posibilidad alimentación a red 120-220 V

## Features

- *Color Ocean: metallic blue, color Wine: burgundy red.*
- *2 bolts: Ø20 mm.*
- *Thickness: 6 mm. door / 2 mm. body*
- *User code 4 or 6 digits and emergency 8 digits.*
- *Audit trail of the last 1000 events. (openings and lockings)*
- *Emergency security lock.*
- *4 AA batteries 1,5 V*
- *Emergency external 6LR61A(9 V) battery input*
- *User instructions on the keypad.*
- *Possibility supply to mains 120-220 V*



## Incluido de serie

- Apertura motorizada
- Función auditoría directa en impresora (impresora no incluida)
- Auditoría en display
- Iluminación interior mediante 2 led de bajo consumo.

## Included by default

- *Motorized opening.*
- *Audit trail through printer (printer not included).*
- *Audit trail on display.*
- *Interior light with 2 low consumption leds.*

## Opciones

- Impresora para auditoría directa en papel.
- Llave interior o código.
- Enchufe integrado interior para cargar móviles, portátiles, etc. y/o alimentación de la electrónica de la caja
- Funcionamiento a 110-240 V.
- Software WIN para función alquiler.
- Indicadores de nivel batería en pantalla

## Options

- *Printer for direct audit trail on papel.*
- *Interior key or code.*
- *Interior universal plug and/or electronic power supply box.*
- *Connection to hotel power network.*
- *Software WIN for renting function.*
- *Display battery level indicators*

# SERIE Panamá

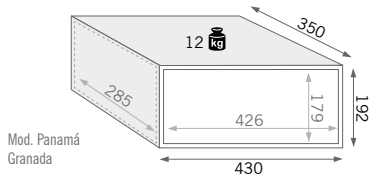
MOD. Panamá Granada COD. 10022

MOD. Panamá Mónaco COD. 10082

MOD. Panamá L10 COD. 10079

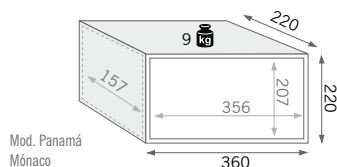


## Medidas (mm.) / Measures



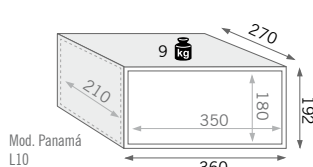
Mod. Panamá Granada

360 Diagonal libre  
Free diagonal



Mod. Panamá Mónaco

300 Diagonal libre  
Free diagonal



Mod. Panamá L10

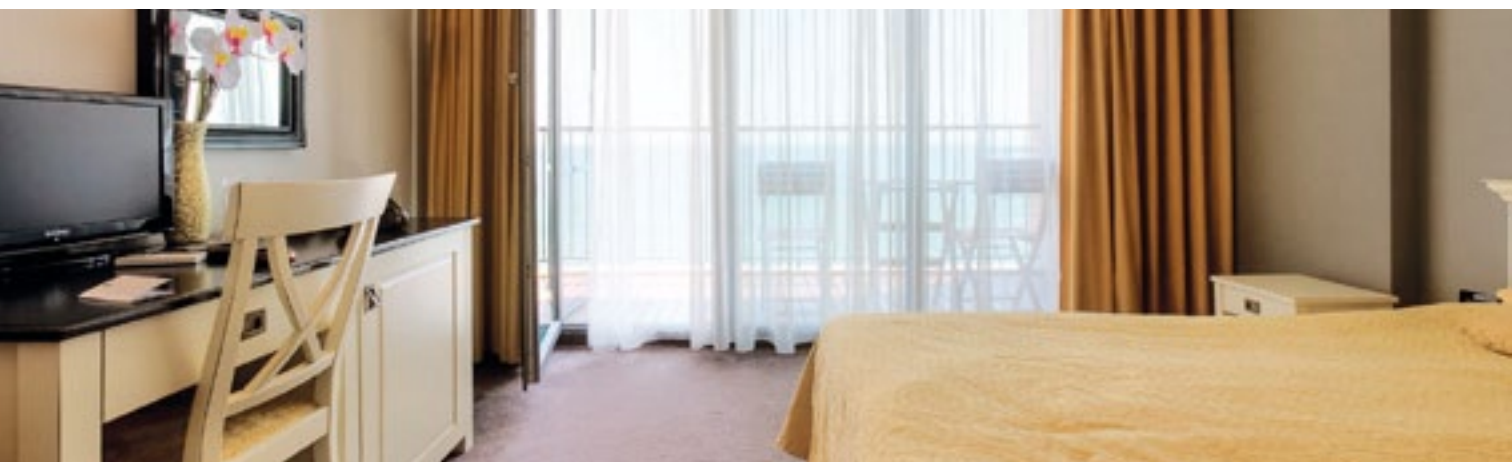
300 Diagonal libre  
Free diagonal

## Características

- Color Gris oscuro "grafito" (RAL7016)
- 2 bulones de Ø20 mm giratorios.
- Espesor: puerta 6 mm. / cuerpo 2 mm.
- Código usuario 4 ó 6 dígitos y emergencia 8 dígitos.
- Auditoría 1000 eventos (aperturas y cierres).
- Cerradura de emergencia de seguridad.
- Alimentación con 4 pilas AA(1,5 V)
- Toma de corriente exterior de emergencia: pila 6LR61A(9 V)
- Indicaciones de uso en el teclado
- Dispositivo emergencia con código secreto

## Features

- Dark grey "graphite" (RAL7016)
- 2 bolts: Ø20 mm rotary.
- Thickness: 6 mm. door / 2 mm. body
- User code 4 or 6 digits and emergency 8 digits.
- Audit trail of the last 1000 events. (openings and lockings)
- Emergency security lock.
- 4 AA batteries 1,5 V
- Emergency external 6LR61A(9 V) battery input
- User instructions on the keypad.
- Emergency device with secret code.



## Incluido de serie

- Apertura motorizada
- Función auditoría directa en impresora (impresora no incluida)
- Auditoría en display
- Iluminación interior mediante 2 led de bajo consumo.

## Opciones

- Impresora para auditoría directa en papel.
- Llave interior o código.
- Enchufe universal interior para alimentación PC o alimentación electrónica de la caja.
- Funcionamiento de 110-240V.
- Software WIN para función alquiler.
- Indicadores de nivel batería en pantalla.

## Included by default

- Motorized opening.
- Audit trail through printer (printer not included).
- Audit trail on display.
- Interior light with 2 low consumption leds.

## Options

- Printer for direct audit trail on paper.
- Renting system through interior key or code.
- Interior universal plug for power PC or electronic power.
- Connection to hotel power network.
- Software WIN for renting function.
- Display battery level indicators.



## Características

- Negro (otros colores bajo pedido).
- 2 bulones de Ø20 mm.
- Espesor: puerta 6 mm. / cuerpo 2 mm.
- Código usuario 4 ó 6 dígitos y emergencia 8 dígitos.
- Auditoría 1000 eventos (aperturas y cierres).
- Cerradura de emergencia de seguridad.
- Alimentación con 4 pilas AA(1,5 V)
- Toma de corriente exterior de emergencia: pila6LR61A(9 V)
- Dispositivo RC para apertura de emergencia con código

## Features

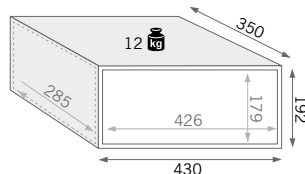
- *Black (other colours available upon request)*
- *2 bolts: Ø20 mm.*
- *Thickness: 6 mm. door / 2 mm. body*
- *User code 4 or 6 digits and emergency 8 digits.*
- *Audit trail of the last 1000 events. (openings and lockings)*
- *Emergency security lock.*
- *4 AA batteries 1,5 V*
- *Emergency external 6LR61A(9 V) battery input*
- *RC emergency device for emergency opening through code.*

# SERIE Caribe

GRANADA CARIBE COD. 00929  
MÓNACO CARIBE COD. 08111

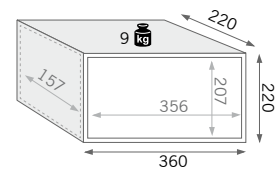


### Medidas (mm.) / Measures



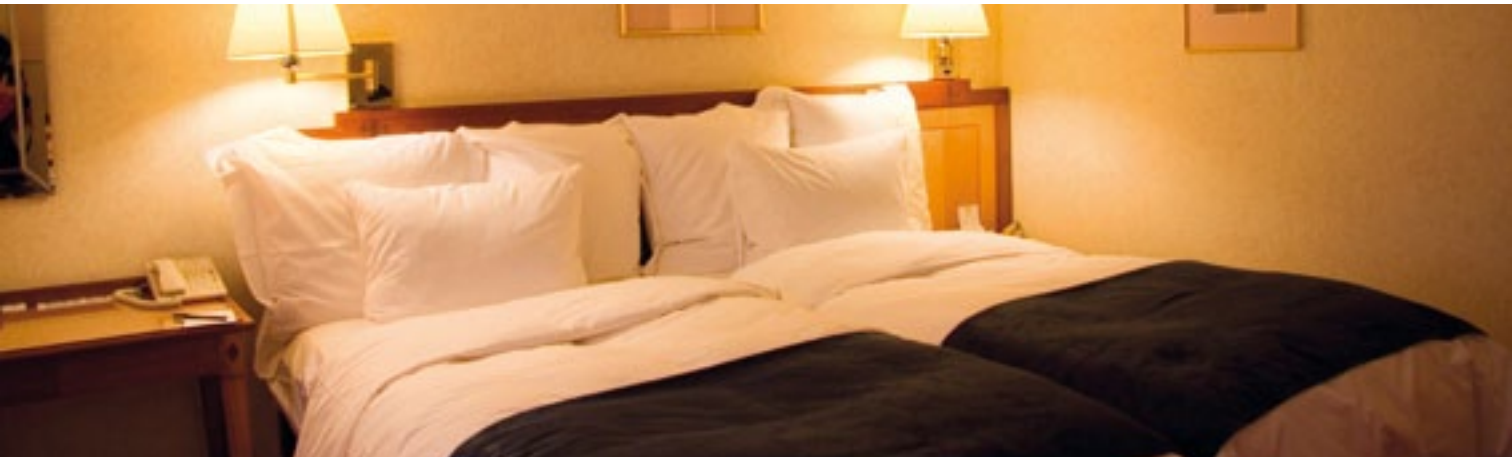
Mod. Granada Caribe  
Capacidad para ordenadores portátiles  
Laptop capacity

360 Diagonal libre  
Free diagonal



Mod. Mónaco Caribe  
Para guardar objetos de valor, cámaras, efectivo...  
To store valuables, cameras, watches, cash ...

300 Diagonal libre  
Free diagonal



## Incluido de serie

- Auditoría en display
- Luz interior

## Included by default

- *Audit trail on display.*
- *Interior light*

## Opciones

- Impresora para auditoría directa en papel.
- Llave interior o código.
- Enchufe universal interior.
- Funcionamiento de 110-240V.
- Software WIN para función alquiler.
- Indicadores de nivel batería en pantalla

## Options

- *Printer for direct audit trail on paper.*
- *Renting system through interior key.*
- *Interior universal plug.*
- *Connection to hotel power network.*
- *Software WIN for renting function.*
- *Display battery level indicators*

# SERIE Miami

MOD. 15 COD. 10023 Gris Claro *Light Grey* (RAL 7035)

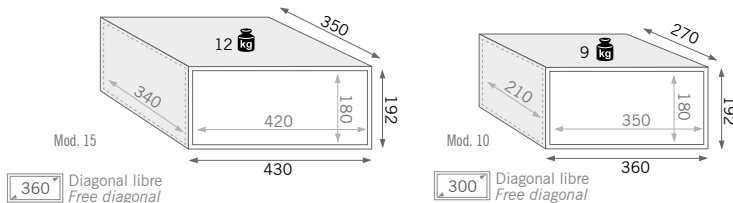
MOD. 15 COD. 10024 Grafito *Graphite* (RAL 7016)

MOD. 10 COD. 10035 Grafito *Graphite* (RAL 7016)

MOD. 10 COD. 10037 Gris Claro *Light Grey* (RAL 7035)



Medidas (mm.) / Measures



## Características

- 2 bulones de Ø 20 mm.
- Bisagra de gran apertura
- Espesor: puerta 5 mm. / cuerpo 2 mm.
- Código usuario 4 ó 6 dígitos y emergencia 8 dígitos.
- Auditoría 100 eventos
- Cerradura de emergencia de seguridad.
- Alimentación con 4 pilas AA (1,5 V)
- Toma de corriente exterior mediante mando por conexión USB.
- Indicaciones de uso en el teclado

## Features

- 2 bolts: Ø 20 mm.
- Grand opening hinge.
- Thickness: 5 mm. door / 2 mm. body
- User code 4 or 6 digits and emergency 8 digits.
- Audit trail of the last 100 events.
- Security emergency lock .
- 4 AA batteries 1,5 V
- Emergency external battery input with USB keypad.
- User instructions on the keypad.



## Incluido de serie

- Apertura motorizada
- Función auditoría directa en impresora (impresora no incluida)
- Auditoría en display
- Auditoría en ordenador a través de mando CEU.
- Iluminación interior mediante 2 led de bajo consumo.

## Opciones

- Impresora para auditoría directa en papel.
- Llave interior o código.
- Enchufe integrado interior para cargar móviles, portátiles, etc.
- Funcionamiento de 110-240V
- Indicadores de nivel batería en pantalla

## Included by default

- Motorized opening.
- Audit trail through printer (printer not included).
- Audit trail on display.
- Audit on computer through CEU unit.
- Interior light with 2 low consumption leds.

## Options

- Printer for direct audit trail on paper.
- Renting system through interior key.
- Interior universal plug.
- Connection to hotel power network.
- Display battery level indicators

## Características

- Blanco (RAL 9003) y Negro.
- 2 bulones de Ø 20 mm.
- Espesor: puerta 6 mm. / cuerpo 2 mm.
- Código usuario 4 ó 6 dígitos y emergencia 8 dígitos o apertura con tarjeta de banda magnética Trak 2.
- Auditoría 100 eventos.
- Cerradura de emergencia de seguridad.
- Toma de corriente exterior de emergencia 4 pilas AA (1,5V).
- Indicaciones de uso en el teclado.

## Features

- *White (RAL 9003) or Black*
- *2 bolts: Ø 20 mm.*
- *Thickness: 6 mm. door / 2 mm. body*
- *User code 4 or 6 digits and emergency 8 digits or magnetic card opening Trak 2.*
- *Audit trail of the last 100 events.*
- *Security emergency lock .*
- *Emergency external battery input. 4 batteries AA (1,5V) keypad.*
- *User instructions on the keypad.*

Usado mediante código, tarjeta magnética o ambos.

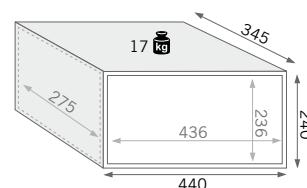
*Use with code, magnetic card or both.*

# SERIE PK

PK-25 COD. 01707 Blanco *White*  
PK-25 COD. 01695 Negro *Black*



Medidas (mm.) / Measures



350 Diagonal libre  
Free diagonal



## Incluido de serie

- Apertura motorizada
- Función auditoría directa en impresora (impresora no incluida)
- Auditoría en display
- Auditoría en ordenador a través de mando CEU.
- Iluminación interior mediante 2 led de bajo consumo.

## Opciones

- Impresora para auditoría directa en papel.
- Llave interior o código.
- Enchufe integrado interior para cargar móviles, portátiles, etc.
- Funcionamiento de 110-240V
- Indicadores de nivel batería en pantalla

## Included by default

- *Motorized opening.*
- *Audit trail through printer (printer not included).*
- *Audit trail on display.*
- *Audit on computer through CEU unit.*
- *Interior light with 2 low consumption leds.*

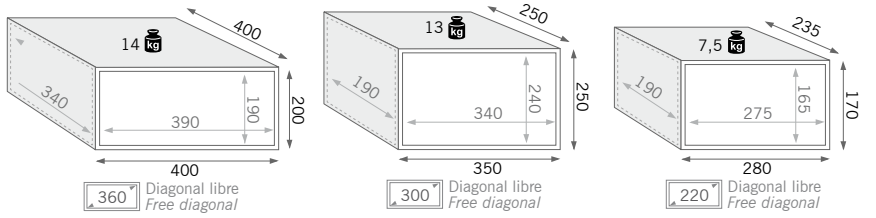
## Options

- *Printer for direct audit trail on paper.*
- *Renting system through interior key.*
- *Interior universal plug.*
- *Connection to hotel power network.*
- *Display battery level indicators*

# SERIE Secure - SERIE SH



Medidas (mm.) / Measures



MOD. SECURE LAPTOP COD. 10083    MOD. SECURE 25B COD. 01682    MOD. SECURE 17B COD. 01683  
 MOD. SH LAPTOP COD. 01699    MOD. SH 25 COD. 01704

## Opciones

- Alquiler mediante llave interior.
- Enchufe integrado interior para cargar móviles, portátiles, etc.
- Funcionamiento a 220V

## Opciones

- *Renting system through interior key.*
- *Interior universal plug.*
- *Connection to hotel power network.*

## Características

- Gris claro (RAL7035) - Serie SH
- Gris oscuro (RAL7016) - Serie Secure
- 2 bulones de Ø20 mm. (Ø17 mm. en Secure 17)
- Espesor: puerta 5 mm. (4 mm. en Secure 17) / cuerpo 2 mm.
- Pomo de apertura
- Código de usuario y emergencia de hasta 8 dígitos (Serie Secure)
- Un código de uso de 3 a 8 dígitos + código de emergencia (Serie SH).
- Cerradura de emergencia de seguridad.
- Alimentación con 4 pilas AA(1,5 V)
- Indicaciones de uso en el teclado

## Features

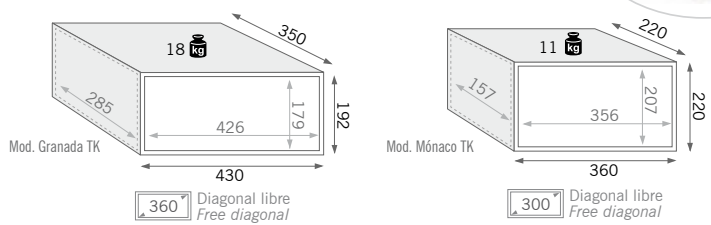
- *Light grey (RAL7035) - Serie SH*
- *Dark grey (RL7016) - Serie Secure*
- *2 bolts: Ø 20 mm. (Ø 17 mm. in Secure 17)*
- *Thickness: 5 mm. door (4 mm. in Secure 17) / 2 mm. body*
- *Knob for opening and locking*
- *User and emergency code up to 8 digits. (Serie Secure)*
- *User code 3 up to 8 digits + emergency code (Serie SH).*
- *Emergency security lock.*
- *4 AA batteries 1,5 V*
- *User instructions on the keypad cover*

# SERIE TK

MOD. GRANADA TK COD. 01133  
 MOD. MÓNACO TK COD. 08320



Medidas (mm.) / Measures



ver/see pg. 14

## Características

- Beige
- 1 bulón de Ø20 mm.
- Espesor: puerta 6 mm. / cuerpo 2 mm.
- Cerradura EXTRAÍBLE con llave de puntos.
- Indicaciones de uso en la puerta.

## Features

- *Painted beige*
- *1 bolt Ø20 mm.*
- *Thickness: 6 mm. door / 2 mm. body*
- *Removable lock with dom type key.*
- *User instructions on the door.*

## Incluido de serie

- Alquiler mediante llave

## Included by default

- *Renting system through key*

## Opciones

- Enchufe integrado interior para cargar móviles, portátiles, etc.
- Cerradura amaestrada

## Options

- *Interior universal plug*
- *Lock mastering system*

## OPCIONES EQUIPAMIENTO / EQUIPMENT OPTIONS

BTV es ahorro y equipamiento. Ideas que hacen obtener de su caja fuerte el máximo rendimiento con el mínimo gasto.

Our ideas allow obtain the maximum rentability with the minimum spending.

*IDEAS QUE AHORRAN / IDEAS WHICH SAVE MONEY*

### CONEXIÓN DE LA CAJA A LA RED ELÉCTRICA DEL HOTEL / CONEXIÓN OF THE SAFE TO THE HOTEL POWER SUPPLY

MODELOS ELECTRÓNICOS / ELECTRÓNIC MODELS



Las cajas fuertes que se conectan a la red eléctrica del hotel no requieren el uso de pilas, y tienen un consumo inapreciable. Alimentación del circuito y motor sin pilas.

*The safes connected to the hotel power supply do not require the use of batteries, and have very little consumption. After installation we recommend to retire the batteries of the safe. Power supply of the circuit and the motor without batteries.*

ESTE SISTEMA REDUCE LOS COSTES DE MANTENIMIENTO DEL HOTEL

*THIS SYSTEM REDUCES THE HOTEL MAINTENANCE COSTS*

SIN BATERIAS: CAJAS FUERTES MÁS RESPETUOSAS CON EL MEDIOAMBIENTE  
*WITHOUT BATTERIES: YOUR SAFES MORE ENVIRONMENTALLY FRIENDLY*

### ENCHUFE INTEGRADO Enchufe universal INTERIOR PLUG Universal plug

MODELOS ELECTRÓNICOS / ELECTRÓNIC MODELS



Incluye cable 91 cm. preparado para conexión.  
*91 cm. cable line included, ready to connect.*

La instalación de un enchufe en el interior de la caja ofrece un servicio complementario al huésped, que puede cargar distintos dispositivos electrónicos mientras los guarda a salvo en la caja fuerte.

*The installation of an interior plug on the safe offers an additional service to the guest, who can charge different electronic devices while keeping them inside the safe.*

Esta opción se puede complementar con la de la alimentación de la caja fuerte a través de la red (ver arriba).

*This option can be complemented with the above referred to possibility of supplying the safe circuit with connection to the hotel electrical network.*

IDEAL PARA CARGAR O TENER CONECTADO UN MÓVIL O UN ORDENADOR PORTÁTIL O LA CÁMARA FOTOGRÁFICA

*PERFECT TO CHARGUE OR TO HAVE CONECTED A MOVIL PHONE OR A LAPTOP OR A DIGITAL CAMERA*

### KIT MANDO USB USB HAND-HELD KIT

### IMPRESORA AUDITORIA USB USB AUDIT PRINTER

COD. 60070



para MIAMI  
/ for PK

COD. 60032



para IBIZA  
/ for PANAMÁ  
CARIBE

COD. 60046



para MIAMI  
/ for PK

# SISTEMAS DE ALQUILER / RENT SYSTEMS

Pensamos en nuestras cajas fuertes como un servicio de comodidad para el huésped y rentabilidad para su hotel. Las cajas fuertes BTV de la gama hotel permiten el alquiler mediante software y/o cerradura. We think about our safes as a comfort service for the guest and a profit center for your hotel. The BTV hotel safes have the renting option through software and / or lock.

*SU HOTEL MÁS RENTABLE / YOUR HOTEL MORE PROFITABLE*

## SOFTWARE DE ALQUILER WIN / RENT SOFTWARE WIN

MOD. IBIZA / PANAMÁ / CARIBE



### Gestor de alquiler de cajas fuertes mediante programa Win.

Desde el ordenador de recepción se proporciona un código de activación de la caja fuerte de la habitación del huésped. El código permite cerrar la caja hasta el día y hora indicados.

### Registro de habitaciones

Con el software recién instalado se registran las habitaciones y pisos.

### Selección del periodo de alquiler

El sistema de alquiler es muy sencillo. Número de habitación y día - hora de desactivación.

El programa facilita un código especial para la activación de la caja fuerte de la habitación durante un periodo definido e imprime un ticket-contrato.

### Ticket código de activación

El ticket contiene el código de activación para que el huésped pueda usar la caja hasta el día y hora contratados. Solo tiene que pulsar en el teclado R, C y el código de activación para activar la caja.

Después programará su clave de uso personal de la caja, que podrá utilizar hasta el día y la hora contratados. A partir de la finalización del periodo contratado, el huésped puede abrir pero ya no cerrar la caja fuerte.

### Rent management system Win.

From the reception computer the hotel provides an activation code for the safe of the guest. This code allows the locking of the safe until to the indicated day and hour.

### Room register

After software setup, the hotel rooms and floors must be configured and registered.

### Rent period selection

This rent system is very simple. Room number and day - hour of deactivation.

The program facilitates a special code that activates the room safes during the defined period and prints a contract-ticket.

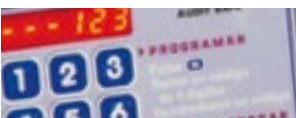
### Activation code ticket

The ticket shows the activation code that allows the locking of the safe until the set day and hour. The guest only must key in the keypad R, C and the activation code to activate the safe. When contracted period has finished, the guest can open the safe but not lock it.



## CÓDIGO DE ACTIVACIÓN / ACTIVATION CODE

MOD. IBIZA / PANAMÁ / CARIBE



El hotel proporciona un código de activación para la apertura de la caja fuerte y posterior introducción de una clave personal por cliente.

The guest needs an activation code in order to open the safe and subsequently set up a new and personal guest code.

## CERRADURA INTERIOR / INTERIOR LOCK

MODELOS ELECTRÓNICOS / ELECTRONIC MODELS



La cerradura interior es una opción con la que BTV fabrica las cajas para su hotel. Se desbloquea la caja mediante una llave que permite usar el teclado.

BTV manufactures the safes with an interior lock. Only when the guest has opened this lock is he allowed to operate the safes keypad.

## CERRADURA EXTRAÍBLE / EXCHANGEABLE LOCK

MOD. TK



La serie TK dispone de una cerradura extraíble que proporciona el hotel mediante previo alquiler. El cliente sólo tiene que insertarla en la puerta y girar la llave para dejar cerrada la caja fuerte.

TK series has a removable lock that the hotel provides the guest. The guest must only insert and turn the key to lock the safe. When the guest leaves the hotel, he must return the lock to the reception.

# MINIBARES Y MUEBLES BAR / MINIBARS AND FURNITURE

## ABSORCIÓN / ABSORPTION



**K2**  
pág. 16



**K2 GLASS**  
pág. 16

El sistema más silencioso del mercado para climas de temperatura media. Refrigeración químico-física.

*The quietest system of the market for normal climates. Chemical reaction for cooling.*

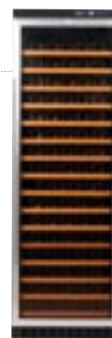
## TERMOELÉCTRICO / THERMOELECTRIC



**POLAR**  
pág. 19



**COMBO**  
pág. 19



**BOTELLERO**  
pág. 21

Silencioso y de bajo consumo. Refrigeración mediante la aplicación de corriente eléctrica en dos elementos semiconductores. Estos elementos absorben calor por un lado y desprenden frío por el otro con ayuda de un ventilador de mínimo consumo.

*Quiet and with a low consumption. Electric power runs through two different types of material. These elements absorb heat from one side and pump it cold to the other side inside the fridge.*

## COMPRESOR / COMPRESSOR



**COMPRESOR 46 y 95L**  
pág. 20

El sistema que más enfría con un bajo consumo. Mediante la compresión de fluidos refrigerante en un circuito cerrado se consigue enfriar el interior y disipar el calor por el exterior.

*The system to get maximum coldness with a low consumption. This system uses the compression of refrigerant liquids located on a closed circuit, so as to cool inside and pump the heat outside the fridge.*

	Capacidad Capacity	Refrigeración Cooling	Ruido Noise	Potencia Wattage
Absorción / Absorption	30-40 L.	4 / 7° C	muy silencioso very silent	60W
Termoeléctrico / Thermoelectric	40 L.	4 / 7° C	muy silencioso very silent (<30dB)	70W
Compresor / Compressor	46-95 L.	-3 / -10° C	silencioso silent	85W
Botelleros / Wine coolers	428 L.	5 / 18° C	muy silencioso very silent (39dB)	185W



**MUEBLES BAR  
BAR FURNITURE**

pág. 21

SILENCIOSOS  
SIN PARTES MÓVILES  
EL FRIO CON LA MÁS ALTA CALIDAD

*NOISELESS  
NO MOVING PARTS  
THE COLD WITH THE HIGHEST QUALITY*

MINIBARES / MINIBARS

### Características

- Color negro e interior blanco.
- **Autodefrost** automático
- **Termostato inteligente** con **sensor de temperatura** que además de mantener constante la temperatura interior, le reporta a su hotel un importante ahorro energético.
- **Separadores de botellas y bandejas en altura.**
- **Luz interior** de led de bajo consumo.

### Features

- *Colour: Black with white interior*
- *Automatic **autodefrost**.*
- ***Intelligent thermostat** with **temperature sensor** to save a considerable amount of energy while keeping the constant temperature inside.*
- *Height-adjustable **shelves***
- ***Interior light:** low consumption led*

### Opciones

- Indicador luminoso (LED) de apertura de puerta para control de consumo de refrescos o aperitivos del huesped.
- Cerradura en la puerta del minibar

### Options

- *Opening light to control the guest use.*
- *Lock in minibar door.*

#### Led indicador de apertura / *Opening light control*



#### Cerradura / *Lock*



Cod. K2 30: 93008  
Cod. K2 40: 93002



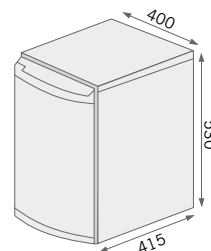
## K2 30

Cod. 93004

Capacidad / Capacity	30 L.
Temperatura / Temperature	4-7 °C
Potencia / Wattage	60 W
Voltaje / Voltage	220 V.
consumo / energy consumption	0,85 Kw-h/24h

Bajo pedido en 120 V. Cod. 93005

On request in 120 V. Cod. 93005



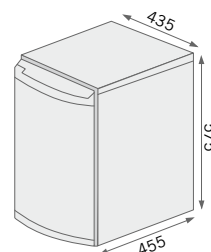
## K2 40

Cod. 93001

Capacidad / Capacity	40 L.
Temperatura / Temperature	4-7 °C
Potencia / Wattage	60 W
Voltaje / Voltage	220 V.
consumo / energy consumption	0,95 Kw-h/24h

Bajo pedido en 120 V. Cod. 93003

On request in 120 V. Cod. 93003



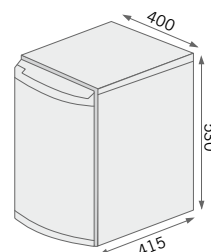
## K2 30 GLASS

Cod. 93007

Capacidad / Capacity	30 L.
Temperatura / Temperature	4-7 °C
Potencia / Wattage	60 W
Voltaje / Voltage	220 V.
consumo / energy consumption	1,05 Kw-h/24h

Bajo pedido en 120 V. Cod. 93051

On request in 120 V. Cod. 93051



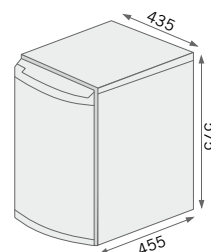
## K2 40 GLASS

Cod. 93006

Capacidad / Capacity	40 L.
Temperatura / Temperature	4-7 °C
Potencia / Wattage	60 W
Voltaje / Voltage	220 V.
consumo / energy consumption	1,05 Kw-h/24h

Bajo pedido en 120 V. Cod. 93052

On request in 120 V. Cod. 93052



## SILENCIOSOS SIN VIBRACIONES

### SILENT VIBRATION FREE

#### Características

- **Tecnología termoeléctrica** de última generación.
- **Sin vibraciones.** La única parte en movimiento es el ventilador.
- Sin compresor. **Silencioso**
- Respetuoso con el medioambiente. Sin CFC.
- Con **autodefrost** y suave iluminación interior con leds.
- Doble cristal.

#### Features

- *Unique state-of-the-art **thermoelectric technology***
- **Vibration free:** *only moving part is the fan.*
- *No compressor: **low noise.***
- *Environment friendly. CFC free.*
- **Auto defrost**, *soft interior led lighting.*
- *Double glass.*

#### Opciones

- Cerradura en la puerta del minibar.
- Puerta negra o puerta plata.
- Testigo luminoso por apertura de uso en parte inferior de la puerta.

#### Options

- *Lock in minibar door.*
- *Door finish: silver or black.*
- *Light indicator in the bottom of the door (minibar opened)*

Cerradura / Lock



Cod. 86003  
Polar 40 with lock

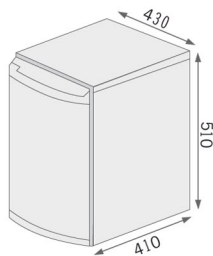
# SERIE Polar

## POLAR 40

**Puerta negra / Black door** Cod. 86004

**Puerta plata / Silver door** Cod. 86016

Capacidad / Capacity	38 L.
Temperatura / Temperature	4-7 °C
Potencia / Wattage	70 W
Voltaje / Voltage	220 V.
consumo / energy consumption	0,80 Kw-h/24h



Bajo pedido en 120 V. Cod. 93053 Puerta negra  
Cod. 93054 Puerta plata

On request in 120 V. Cod. 93053 Black door  
Cod. 93054 Silver door



## Características

- Temperatura constante: 4-7°C.
- Respetuoso con el medioambiente. Sin CFC
- **Silencioso:** menos de 30 dB.

## Features

- *Constant temperature: 4-7°C.*
- *Environment friendly, CFC free.*
- **Silent:** lower than 30 dB.

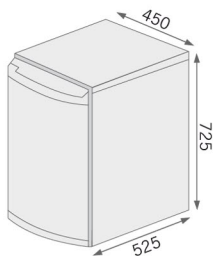


# SERIE Combo

## COMBO 1

Cod. 86010

Capacidad / Capacity	68 L. (25L. + 43 L.)
Tª Botellero / Tª Bottle rack	8-18 °C
Tª Frigorífico / Tª Fridge	4-7 °C
Potencia / Wattage	130 W
Voltaje / Voltage	220-240 V.
consumo / energy consumption	1,5 Kw-h/24h



## 2 COMPARTIMENTOS CON DISTINTAS TEMPERATURAS

### DUAL TEMPERATURE ZONE

## Características

- Compartimento superior vinoteca con capacidad para 8 botellas y temperatura regulable de 8° a 18° C. Compartimento inferior con bandejas para alimentos/bebidas y temperatura regulable de 4° a 7° C.
- Silencioso y sin vibraciones.
- Respetuoso con el medio ambiente. Sin CFC
- Fácil mantenimiento
- Fácil control digital

## Features

- *Upper compartment for 8 wine bottles (temperature adjustable from 8° to 18°C). Lower compartment with shelves for food / beverages (temperature adjustable from 4° to 7° C).*
- *Easy digital control*
- *Low noise and vibration free.*
- *Environment friendly, CFC free.*
- *Easy maintenance.*



TECNOLOGÍA / TECHNOLOGY  
**COMPRESOR / COMPRESSOR**

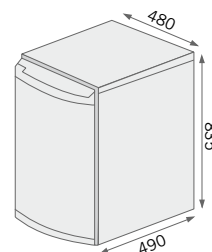
GRAN POTENCIA DE ENFRIAMIENTO  
SIN CFC. RESPETUOSOS CON EL MEDIO AMBIENTE  
ZONA CONGELADOR CON CUBITERA INCLUIDA  
DISPONIBLES EN DIFERENTES NIVELES DE EFICIENCIA ENERGÉTICA

*COMPRESSOR HIGH-POWER COOLING SYSTEM  
100% HFC FREE & ENVIRONMENT FRIENDLY TEMPERATURE  
FREEZER COMPARTMENT WITH ICE-TRAY INCLUDED  
AVAILABLE IN DIFFERENTE ENERGY EFFICIENCY LEVELS*

### COMPRESOR 95 L.

Cod. 86011

Capacidad / Capacity	95 L. (83L. + 12 L.)
Temperatura / Temperature	-3 °C -10 °C
Potencia / Wattage	85 W
Voltaje / Voltage	220~240/50
consumo / energy consumption	0,90 Kw-h/24h



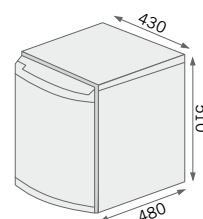
Bajo pedido en 120 V. Cod. 86012  
On request in 120 V. Cod. 86012



### COMPRESOR 46 L.

Cod. 86008

Capacidad / Capacity	46 L. (41L. + 5 L.)
Temperatura / Temperature	-3 °C -10 °C
Potencia / Wattage	85 W
Voltaje / Voltage	220~240/50
consumo / energy consumption	0,80 Kw-h/24h



Bajo pedido en 120 V. Cod. 86013  
On request in 120 V. Cod. 86013



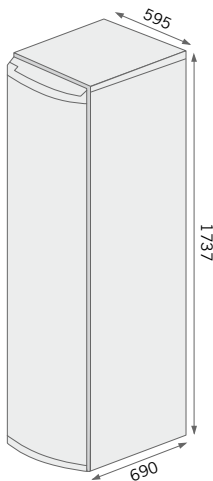
# SERIE Bodega profesional

## BODEGA 210

Cod. 10446

Capacidad / Capacity	428 L.
Temperatura / Temperature	5-18 °C
Entrada / Input power	185 W
Voltaje / Voltage	220~240/50
consumo / energy consumption	1,72 Kw-h/24h

Bajo pedido en 120 V. Cod. 10445  
On request in 120 V. Cod. 10445



### Características

- 210 Botellas.
- Acabado negro con puerta de cristal.
- Iluminación interior de led blanco con interruptor.
- Sistema de control táctil con LED azul.
- 3 bandejas de metal cromado.
- Sistema anti-frost.
- Opcional con cerradura.

### Features

- 210 Bottles.
- Black cabinet and full glass black door.
- White led interior light with switch.
- Touchpad control with blue LED readout.
- 3 big metal chrome flat racks.
- No frost with interior fan circulating

### Opciones

- Cerradura en la puerta.

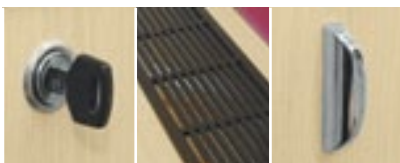
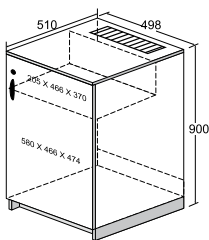
### Options

- Security lock system.

# SERIE Muebles

## BÁSICO

Cod. 00720



Cerradura Lock  
Rejilla ventilación Ventilation grid  
Tirador cromado Chromed handle

Melamina Bubinga 27  
Bubinga melamine 27

### Características

- Modelo preparado para alojar un minibar de hasta 40 L. y una caja fuerte tamaño Granada.
- Construidas especialmente para una ventilación idónea del minibar.
- Disponible en la melamina adecuada para adaptarse al diseño de la habitación.

### Features

- Fits a 40 L. minibar and a safe Granada size.
- Specially built to allow a normal minibar ventilation air flow.
- Different melamines available to fit room decoration.

# ACCESORIOS HABITACIÓN Y BAÑO / ROOM AND BATH ACCESSORIES



**Circle**  
pág. 23



**Square**  
pág. 23



**Satin**  
pág. 24



**Barra seguridad /  
Safety handrail**  
pág. 24



**Jaboneras /  
Soap dispenser**  
pág. 24



**Secadores /  
Hairdryer**  
pág. 25



**Papeleras /  
Bath bins**  
pág. 25



**Espejos /  
Mirror**  
pág. 25



**Radio-despertador base iPod /  
Alarm clock radio iPod base**  
pág. 26



**Control adaptable universal /  
Universal adaptive control**  
pág. 26

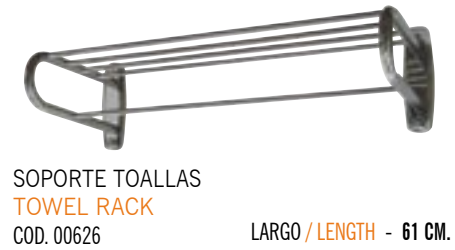
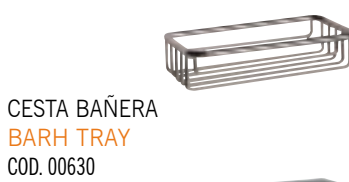


**Calentador de agua/  
Water heater**  
pág. 26



# SERIE Circle

## ACCESORIOS BAÑO / BATH ACCESSORIES ACERO INOXIDABLE BRILLO / BRIGHT STAINLESS STEEL



# SERIE Square

## ACCESORIOS BAÑO / BATH ACCESSORIES ACERO INOXIDABLE MATE / MATT STAINLESS STEEL



Atendemos pedidos especiales / Consult us for special orders

COMPLEMENTOS / COMPLIMENTS



PORTA PAPEL  
TOILET PAPER DISPENSER  
COD. 00780



SOPORTE TOALLAS  
TOWEL RACK  
COD. 00782 LARGO / LENGTH - 45 CM.



COLGADOR  
HOOK  
COD. 00781



TOALLERO REDONDO  
TOWEL RING  
COD. 00785



SOPORTE TOALLAS  
TOWEL RACK  
COD. 00783 LARGO / LENGTH - 60 CM.



ESCOBILLERO  
TOILET BRUSH HOLDER  
COD. 00786



JABONERA  
SOAP BASKET  
COD. 00787



SOPORTE TOALLAS  
TOWEL RACK  
COD. 00784 LARGO / LENGTH - 95 CM.

## Barras seguridad / *Safety handrail* / BATH ACCESSORIES



BARRA SEGURIDAD 1  
SAFETY HANDRAIL 1  
COD. 00633 LARGO / LENGTH - 30 CM.



BARRA SEGURIDAD 2  
SAFETY HANDRAIL 2  
COD. 00632 LARGO / LENGTH - 45 CM.

## Jaboneras / *Soap dispenser* / BATH ACCESSORIES

JABONERA 1  
SOAP DISPENSER 1  
COD. 00635

- Plástico color plata.
- Capacidad 380 ml.
- Plastic. Silver colour
- Capacity 380 ml.



JABONERA 2  
SOAP DISPENSER 2  
COD. 00636

- Plástico color plata.
- Capacidad 380 ml. x 2
- Plastic. Silver colour
- Capacity 380 ml. x 2



Atendemos pedidos especiales / Consult us for special orders



# Secadores de pelo / Hairdryers / ACCESORIOS BAÑO / BATH ACCESORIES

**RCY 120E**  
COD. 00746



- Pulsador con parada automática
- Con enchufe
- 120-220 V. 1200W
- Switch with automatic stop
- Shaver socket holder
- 120-220 V. 1200W

Dimensiones / Dimensions  
21 x 15,3 x 9 cm.

**RCY 120**  
COD. 00748



- Pulsador con parada automática
- 120-220 V. 1200W
- Switch with automatic stop
- 120-220 V. 1200W

Dimensiones / Dimensions  
20,6 x 15,8 x 9,7 cm.

**SECADOR NEGRO**  
**BLACK HAIRDRYER**  
COD. 10415



- Aire 2 velocidades
- 3 temperaturas: templado, caliente y muy caliente
- 120-220 V. 1800W
- 2 speed setting
- 3 temperatures: normal, warm and hot
- 120-220 V. 1800W

BOLSA SECADOR  
HAIRDRYER BAG  
COD. 10416

**SECADOR HAIRDRYER**  
COD. 10408



- Aire 2 velocidades
- 3 temperaturas: templado, caliente y muy caliente
- 120-220 V. 1800W
- Incluye soporte a pared y difusor
- Pulsador con parada automática
- 2 speed setting
- 3 temperatures: normal, warm and hot
- 120-220 V. 1800W
- Includes wall holder and long finger diffuser
- Switch with automatic stop

## Espejos / Mirrors

**MOD.1**  
COD. 00610



- 1 Brazo articulado
- Latón cromado
- Espejo de aumento (x2,5) y real
- 1 swivel arm
- Chromium plated
- Magnifying glass (x2.5) and real reflection

Diámetro / Diameter: 18 cm.

**MOD.2**  
COD. 00611



- 2 Brazos articulados
- Latón cromado
- Espejo de aumento (x2,5)
- 2 swivel arm
- Chromium plated
- Magnifying glass (x2.5)

Diámetro / Diameter: 18 cm.

## Papeleras baño / Bath bins

**MOD. 1**  
COD. 03975



- Capacidad 3L.
- Acero Inox. brillo
- Pedal de apertura
- 3 L. capacity
- Stainless steel
- Opening pedal

**PAPELERA HABITACIÓN**  
**ROOM DUSTBIN**  
COD. 03972



- Capacidad 8L.
- Piel sintética
- Aro en Acero Inox.
- 8 L. capacity
- Synthetic skin
- Stainless steel ring

**MOD. 3**  
COD. 03973



- Capacidad 5L.
- Acero Inox. brillo
- Pedal de apertura
- 5 L. capacity
- Stainless steel
- Opening pedal

**MOD. 2**  
COD. 03974



- Capacidad 5L.
- Acero pintado blanco
- Pedal de apertura
- 5 L. capacity
- Steel painted in white
- Opening pedal

Atendemos pedidos especiales / Consult us for special orders

# Habitación / Room

RADIO DESPERTADOR DELTA  
ALARM CLOCK RADIO DELTA MODEL  
COD. 10489



- Cargador y control para iPhone4, 3GS, 3G e iPod
  - Función despertador a elegir entre FM, vibración o iPod/iPhone
  - Reloj digital en pantalla de gran visión y doble función alarma
  - Apagado automático (de 15 a 90 minutos)
  - Conexión a través de jack de 3,5 mm para auriculares o cualquier dispositivo de audio
  - 2 altavoces de alta fidelidad 2W x 2
  - Alimentación AC 120-220 V.
  - Certificado y licencia de Apple para iPhone/iPod
- Charger and control fully compatible for iPhone4, 3GS, 3G and iPod
  - Selection of wake up call: FM, buzzer, iPhone/iPod
  - Two alarm settings with digital clock display
  - Auto off (15 to 90 minutes)
  - Additional 3.5 mm aux input for any audio device
  - Speakers with high sensitivity 2W x 2
  - AC power 120-220 V.
  - iPod/iPhone licence

CONTROL REMOTO TELEVISIÓN  
TV REMOTE CONTROL  
COD. 00791



- Mando universal compatible con todas las marcas de TV.
  - Sintonía manual y automática
  - Funciona con 2 pilas AAA
- Universal remote control compatible with all TV brands
  - Automatic and manual dial
  - 2 AAA batteries

PERCHA CABALLERO  
MALE HANGER  
COD. 10467



- Madera cerezo
  - Anilla antirrobo
- Cherry tree wood
  - Anti theft ring

Dimensiones / Dimensions: 445 x 12 mm.

PERCHA SEÑORA  
FEMALE HANGER  
COD. 10468



- Madera cerezo
  - Anilla antirrobo
  - Pinzas
- Cherry tree wood
  - Anti theft ring
  - Clips

Dimensiones / Dimensions: 445 x 12 mm.

CALENTADOR AGUA ZAJ-302A  
WATER HEATER ZAJ-302A

- Acero inoxidable
- Stainless steel

Voltaje / Voltage: 220 V - 2200 W - COD. 10443

Voltaje / Voltage: 120 V - 1200 W - COD. 10444



Atendemos pedidos especiales / Consult us for special orders

# VIDEOVIGILANCIA / VIDEO SURVEILLANCE

## CARACTERÍSTICAS COMUNES

- Cámaras con sensor SONY 1/4" de 420 líneas de TV.
- Visión nocturna hasta 15 m. (12 leds infrarrojos en cámara).
- Permite reproducir, grabar y visualizar simultáneamente.
- Posibilidad de conexión a red local e Internet (también a través de dispositivos móviles Symbian, iPhone, Windows CE o Android de Google).
- Grabación hasta un mes con calidad media y cuatro u ocho canales, posibilidad de programar sistema de bucle.
- Disco duro integrado de 350 GB.
- Hasta 18 m. de cable por cámara.
- Cámaras con normativa IP65 de resistencia al agua.
- Activación por movimiento.

FÁCIL INSTALACIÓN VISIÓN NOCTURNA / CABLEADO CCD Alta Resolución / Conexión a TV y red

## COMMON FEATURES

- Cameras with SONY 1/4" sensor of 420 TV lines.
- Night vision up to 15 m. (12 infrared leds).
- It allows a simultaneous playback, recording and showing.
- It allows Lan net and Internet connexion (Also with mobile phones: Symbian, iPhone, Windows CE or Android of Google)
- Recording up to a month with medium quality and 4 or 8 channels.
- It allows to program loop system.
- Integrated hard disk of 350 GB.
- 18 m. included cables by camera.
- Cameras with water resistance standard comply to IP64.

EASY INSTALLATION NIGHT VISION / WIRING high resolution CCD / TV and net connexion

## KIT 7" RETRACTIL / KIT 7" RETRACTABLE

Cod. 60700



- Grabador de imagen DVR de 4 canales
- 4 Cámaras (cod. 60704)
- Pantalla LCD 7" retráctil integrada en DVR
- Consumo 25W con monitor abierto + 4 cámaras
- Consumo 20W con DVR + 4 cámaras
- DVR: 4 channels image recorder
- 4 cameras (cod. 60704)
- 7" LCD Screen. Retractable and integrated in DVR.
- 25W consumption with screen opened + 4 cameras
- 20W consumption with DVR + 4 cameras

## KIT 15" 4+4 INTEGRADO / KIT 15" 4+4 INTEGRATED

Cod. 60701



- Grabador de imagen DVR de 4 canales
- 4 Cámaras
- Pantalla LCD 15"
- Consumo 20W sólo DVR
- Consumo 25W DVR con cámaras
- DVR: 4 channels image recorder
- 4 cameras
- 15" LCD screen
- 20W consumption only DVR
- 25W consumption DVR with cameras

## KIT 19" 8+8 INTEGRADO / KIT 19" 8+8 INTEGRATED

Cod. 60703



- Grabador de imagen DVR de 8 canales
- 8 Cámaras
- Pantalla LCD 19"
- Consumo 28W sólo DVR
- Consumo 50W DVR con cámaras
- DVR: 8 channels image recorder
- 8 cameras
- 19" LCD screen
- 28W consumption only DVR
- 50W consumption DVR with cameras

Nota: Tanto las características técnicas como el aspecto exterior de nuestros productos están sujetos a variaciones sin previo aviso.

Note: Technical specifications and look may change without previous notification.

Disponemos de más modelos / Consult us for other models

## Elements

### CONJUNTO RATTAN SET

COD. 10712

- Conjunto compuesto por 2 sillones, un sofá y una mesa.
- Fabricado en rattan con estructura de aluminio.
- Cojines de poliéster.
- Medidas
  - sillones: 60 x 60 x 86 cm.
  - sofá: 110 x 60 x 86 cm.
  - mesa: 92 x 46 x 46 cm.
- *Set of 2 armchairs, sofa and table.*
- *Made in rattan with aluminum frame.*
- *Polyester cushions.*
- *Measures*
  - *armchairs: 60 x 60 x 86 cm.*
  - *sofa: 110 x 60 x 86 cm.*
  - *table: 92 x 46 x 46 cm.*



## Agora

### CONJUNTO RATTAN SET

COD. 10718

- Medidas
  - sillones esquina : 72 x 72 x 75 cm.
  - sillón central: 63 x 72 x 75 cm.
  - mesa: 100 x 59 x 45 cm.
- Posibilidad de añadir más sillones centrales
- *Measures*
  - *corner armchairs: 72 x 72 x 75 cm.*
  - *central armchair: 63 x 72 x 75 cm.*
  - *table: 100 x 59 x 45 cm.*
- *Set of 2 armchairs, sofa and table.*



## Sigma

### CONJUNTO RATTAN SET

COD. 10722

- Compuesto por tumbona abatible y mesilla
- Medidas
  - tumbona: 194 x 67 x 93 cm.
  - mesilla: 50 x 50 x 55 cm.
- Con cristal de 5 mm.
- *Composed by folding seat and table*
- *Measures*
  - *folding seat: 194x67x93 cm.*
  - *table: 50 x 50 x 55 cm.*
- *With 5 mm. glass*



## Carolina

### CONJUNTO RATTAN SET

COD. 10717

- Mesa con cristal: 180x90x73 cm.
- 6 sillas: 62 x 62 x 81 cm.
- Cojines incluidos
- *Table with glass: 180x90x73 cm.*
- *6 chairs: 62 x 62 x 81 cm.*
- *Cushions included*





# Terraza

## CONJUNTO SET

COD. 10726

- Conjunto compuesto por 1 mesa y 4 sillas de aluminio.
- Medidas
  - mesa: 70 x 70 x 70 cm.
  - sillas: 60 x 50 x 77 cm.
- Set of 1 table and 4 aluminium chairs.
- Measures
  - table: 70 x 70 x 70 cm.
  - chairs: 60 x 50 x 77 cm.



# Macetero

## MACETERO MADERA WOOD POT

COD. 10710

- Madera de abeto con varillas de refuerzo
- Cuadrado: 30 x 30 cm.
- Spruce wood with reinforcing bars.
- Square: 30 x 30 cm.



# Cenador cuadrado

## ACERO-RATTAN STEEL-RATTAN SQUARE GAZEBO

COD. 10715

- Estructura de acero con acabado en rattan.
- Lona poliéster de 180 g/m<sup>2</sup>.
- Medidas: 3 x 3 x 2,5 m.
- Steel frame with rattan finish
- Polyester canvas of 180 g/m<sup>2</sup>.
- Measures: 3 x 3 x 2,5 m.



# Sillón abatible

## RATTAN RATTAN FOLDING ARMCHAIR

COD. 10724

- Respaldo regulable
- Medidas: 60 x 55 x 112 cm.
- Adjustable backrest
- Measures: 60 x 55 x 112 cm.

# Economizadores de energía / *Energy savers*



COD. 05236  
110-220 V.

- Evita gastos energéticos innecesarios cuando el huésped está ausente (por ejemplo, consumo de aire acondicionado cuando la habitación está vacía) desconectando la electricidad de los dispositivos conectados.
- Utiliza el mismo soporte utilizado para la apertura de la habitación (tarjetas magnéticas, de chip o RF)
- *Avoid unnecessary electricity costs by switching off electronic devices (such as air-conditioning) when the guest is not in the room.*
- *Works with the same type of cards used to access the hotel room (magnetic, chip or RF cards)*

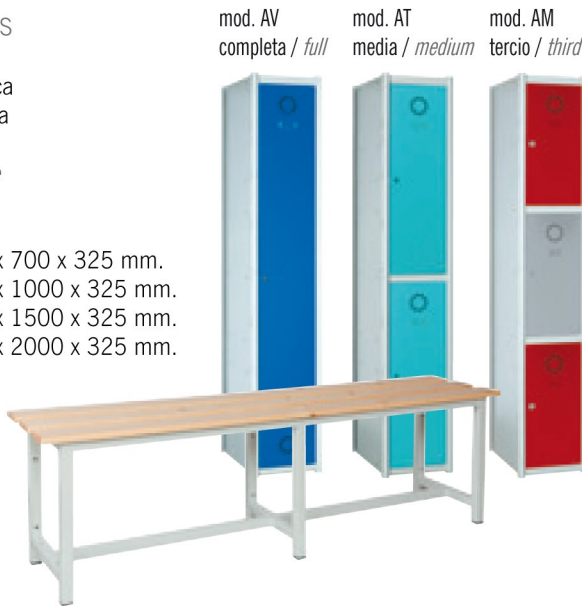
# Taquillas y bancos / *Lockers and benches*

## BANCOS / BENCHES

- Estructura metálica
- Asiento en madera

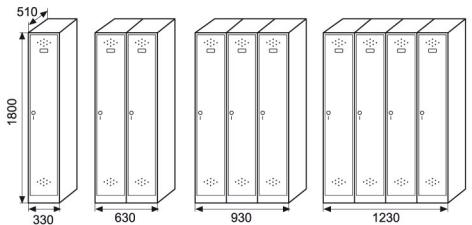
- *Metallic structure*
- *Wooden seat*

mod. bm mini	480 x 700 x 325 mm.
mod. bm 1000	480 x 1000 x 325 mm.
mod. bm 1500	480 x 1500 x 325 mm.
mod. bm 2000	480 x 2000 x 325 mm.



mod. AV completa / full  
mod. AT media / medium  
mod. AM tercio / third

## TAQUILLAS / LOCKERS



- Taquillas metálicas modulares
- Cerradura de llave
- Roseta de ventilación
- Stock en colores: Gris RAL 7035 (cuerpo) y azul RAL 5010 (puerta)
- Puertas personalizables con vinilos impresos
- *Disassembled metallic lockers*
- *Mechanical lock*
- *Ventilation rosettes*
- *Stock of colours: Grey RAL 7035 (body) and blue RAL 5010 (door)*
- *Customizable doors with printed vinyl*

# Otros productos / *Other products*

## CARROS PORTAMALETAS / LUGGAGE CART



## EQUIPAMIENTO PARA RESTAURANTE Y BANQUETES / RESTAURANT AND CATERING EQUIPMENT



## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

### TARIFAS Y PAGOS

- Las condiciones adjuntas anulan y sustituyen a todas las editadas con anterioridad.
- Los retrasos en el pago sobre la fecha de vencimiento acordada, tendrán un recargo por tipo de interés del 0,75% mensual (9% anual)

### EMBALAJE

- En los precios de tarifa van incluidos los embalajes
- El precio de la tarifa se refiere siempre a la compra del número de unidades o múltiplo de las mismas que contiene un embalaje completo.

### PORTES

- Los portes serán a porte pagado hasta la puerta del cliente a nivel de suelo, por pedidos superiores a los siguientes valores netos de la factura, según zonas:
  - España (península): 260 € (taquillas y bancos 600 €)
  - Islas Baleares: 260 € (taquillas y bancos desmontados 1.300 €, montado 4.000 €)
  - Islas Canarias: 1.200 € (taquillas y bancos desmontados 1.600 €, montado 5.000 €) (hasta puerto de destino)
  - Portugal: 600 €
  - Otros destinos, consultar al departamento comercial.
- En caso de no superar la franquicia de porte, el envío se realizará a porte debido o bien este porte puede ser cargado en factura a elección del cliente, debiendo indicarlo a la realización del pedido. En este caso la Agencia de Transporte aplica condiciones especiales.
- En el momento en que BTV ha emitido el albarán de salida, la empresa no acumulará pedidos para formar una sola expedición.

### PEDIDOS MÍNIMOS

- No se servirán en ningún caso pedidos de importe inferior a 50 € netos (excepto pedidos de repuestos). (taquillas y bancos 200 € netos)

### DEVOLUCIONES

- Solamente se aceptará mercancía en fábrica que contenga claramente identificado el CÓDIGO DE AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN, que el cliente deberá solicitar a BTV previo al envío de la mercancía.
- Producto especial, a medida o descatalogado, no admite devolución.
- El transporte de la mercancía desde origen hasta la fábrica sólo será gestionado por BTV en caso de que la devolución sea debida a causa imputable a BTV.
- Sólo se admitirán devoluciones por causas imputables al cliente, durante los 15 días naturales siguientes al envío de la mercancía.
- En caso de devoluciones por causas imputables al cliente, se abonará el 80% del valor del producto original, siempre que el producto devuelto esté en buenas condiciones técnicas y en su empaquetado original. En caso de devoluciones de productos dañados o sin el empaquetado original, se descontará al menos un 20% adicional.
- El cliente deberá asegurarse del perfecto estado de la mercancía antes de firmar el albarán de entrega de la agencia. A partir de dar su conformidad, el cliente se responsabiliza del estado de la mercancía y dispone de 24 horas para reclamar a la agencia cualquier desperfecto consecuencia del transporte. Si no lo ha notificado a BTV o a la agencia en ese plazo, la reparación correrá a cargo del cliente.
- Las reclamaciones por mercancía dañada en el transporte, se iniciarán con el envío a fábrica de una fotografía del material golpeado. A través de esta fotografía se agilizará la evaluación de los daños, así como el abono o la realización de un presupuesto para su reparación.

### MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

Con el objetivo de la mejora continua, la empresa se reserva el derecho de modificar en cualquier momento cualquiera de las características técnicas o apariencia estética de sus productos. Las características que se reflejan en el catálogo tienen carácter ilustrativo, y no constituyen un contrato de obligado cumplimiento. Por tanto, cualquier esquema, figura, dimensiones, pesos y otras informaciones de los catálogos, solo constituirán una obligación si así se ha acordado por escrito.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

### FEES AND PAYMENTS

- *The conditions included herein cancel and replace all those published previously.*
- *Failure to pay on the established date will accrue a fee of 0.75% rate per month (9% per year).*

### PACKAGING

- *The listed prices include all packaging.*
- *The price always refers to the number of units or multiple of them in a full package.*

### TRANSPORT

- *Delivery shall be postage paid to the premises of the customer for orders over and above the following net invoice amounts, according to the region:*
  - *Spain (mainland): € 260 (lockers and benches €600)*
  - *Balearic Islands: € 260 (lockers and benches unmounted €1.300, mounted €4.000)*
  - *Canary Islands: € 1,200 (lockers and benches unmounted €1.600, mounted €5.000) (up to destination port)*
  - *Portugal: € 600*
  - *Other destinations, contact the sales department.*
- *If orders are under these amounts, shipments will be carriage forward or the shipping costs will be charged onto an invoice selected by the client, who will have to state it in the order. In this case the Transport Agency applies special conditions.*
- *Once BTV has issued the dispatch order, the company will not accept any further orders to be included in the same dispatch.*

### MINIMUM ORDERS

- *Orders must be at least for 50.00 € net (except for spare parts). (lockers and benches 200 € net)*

### RETURNING GOODS

- *We will only accept returned goods that are clearly identified with the AUTHORISED RETURN CODE, which the client must request from BTV before sending the goods back.*
- *Special, customised or discontinued products cannot be returned.*
- *BTV will manage the return transport if the reason for returning the product is attributable to BTV.*
- *For returns attributable to the client, returned goods will only be accepted during the first 15 calendar days after shipping the goods.*
- *In case of returns for reasons attributable to the client, 80% of the value of the original product will be refunded, but only if the product is returned in good technical conditions and in its original packaging. If products returned are damaged or do not include the original packaging, at least another 20% will be knocked off.*
- *The client must make sure that the goods are in perfect condition before signing the delivery note. After signing, the client is responsible for the condition of the goods and will have 24 hours to make a claim to the agency if there are any damages caused during transportation. If BTV or the agency does not receive any claims in this period of time, the client will have to pay for the repair.*
- *To make a claim for goods damaged during transport, the client must send a photograph of the damaged goods to our factory. This photograph will make the damage assessment easier, and will facilitate refund or a new estimate for repair.*

### MODIFICATIONS ON PRODUCT

*In order to improve constantly, the company reserves the right to modify any of the technical features or looks of its products at any time. The features that appear in the catalogue are for illustrative purposes and are not binding. Therefore, any diagrams, figures, dimensions, weights or any other information in the catalogue will only be binding if they have been agreed in writing.*



BTV con las energías renovables. Instalación solar.  
BTV with the renewable energy. Solar installation.



[btv@btv.es](mailto:btv@btv.es)  
[www.btv.es](http://www.btv.es)



**Dirección / Address**

Ctra. Nacional II, Km. 333  
Polígono Industrial BTV - Alfindén  
50171 La Puebla de Alfindén (Zaragoza) España  
Tel. 976 108 088  
International: +34 976 108 422  
Tel. móviles oficinas: 616 996 303 / 615 072 531  
Fax: 976 107 321

**Ubicación GPS / GPS Coordinates:**

41° 38' 24" N - 0° 46' 03" O

**Servicio Asistencia Técnica (S.A.T.)**  
*Technical Assistance*

**902 190 386**

**Servicio Atención Cliente (S.A.C.)**  
*Customer Service*

**902 877 873**



**Dirección / Address**

Jiaxing (cerca/near to Shanghai) China  
Tel. 86 573 2112046  
Fax. 86 573 2972133

**Ubicación GPS / GPS Coordinates:**

30° 48' 08" N - 120° 47' 09" E



**Dirección / Address**

Av. Lib. Kabah, SM 17, Mza 3, Lote 3  
CP 77505 Cancún, Quintana Roo (México)  
Tel./Fax: (998) 887-4490  
[www.btv-mexico.com](http://www.btv-mexico.com)

**Ubicación GPS / GPS Coordinates:**

21° 08' 33" N - 86° 50' 02" O